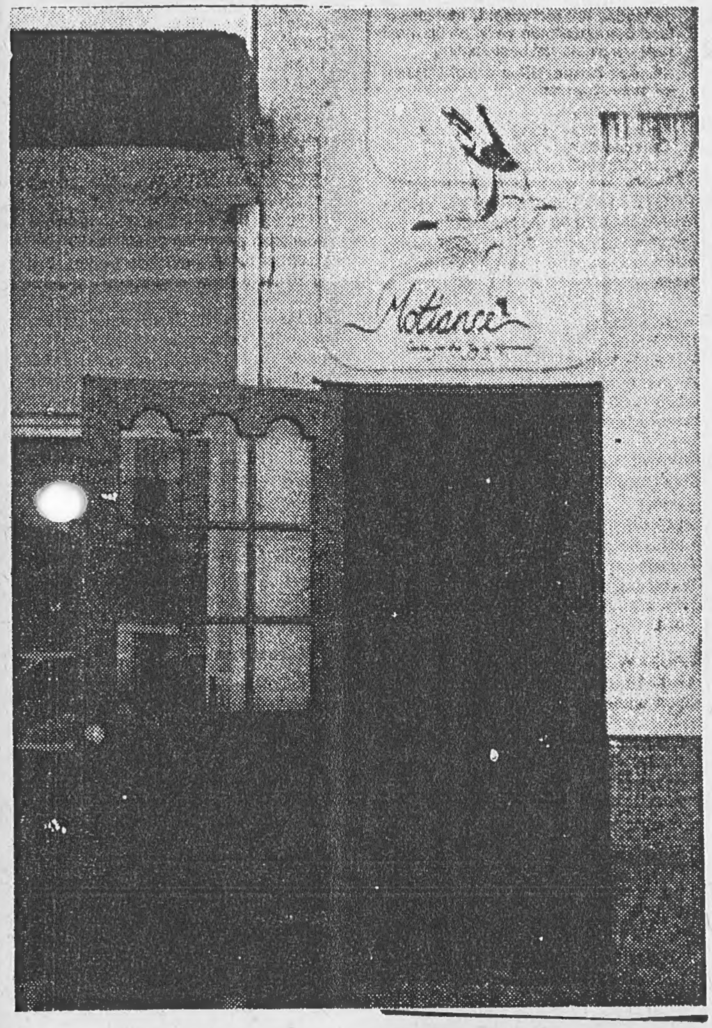
STICUSA KNIPSELKRANT 94

...de Motiance Studio...



AMIGOE DINSDAG 10 SEPTEMBER 1985

Motiance Studio geopend

St Maarten is weer een dansschool rijk

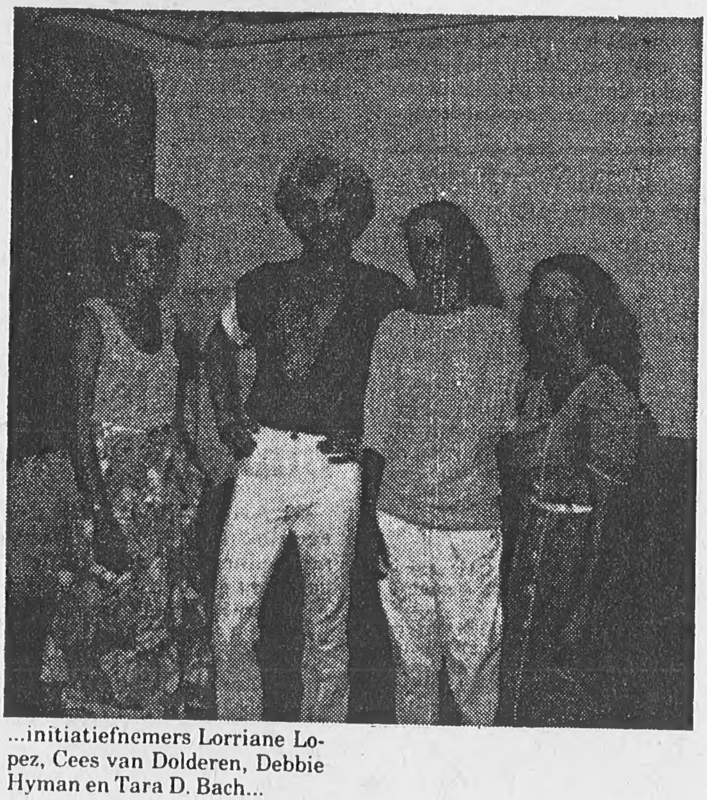
PHILIPSBURG — Sinds 1 september j.l. is St. Maarten weer een dansschool rijk, nadat onlangs het Reinfeld dans- instituut haar deuren moest sluiten, hetgeen veel enthousiaste dansers, kinderen en volwassenen van de laatste mogelijkheid om aan jazz- ballet te doen afsloot.

Na maanden voorbereiding en hard werken is de nieuwe Motiance Studio, gevestigd aan de Pondfill, een feit. Een van de oprichters en "zakelijke leider", Cees van Dolderen, spreekt liever van een «Centre for the Joy of Movement» ofwel een centrum voor het plezier van bewegen. Niet alleen aan dansen wordt aandacht geschonken, immers niet iedereen heeft hiervoor voldoende talent. Het gaat de school om het bijbrengen aan de deelnemers dat bewegen, op muziek, in een zeker ritme, een mens goed doet. Uiteraard, aldus Cees van Dolderen, draagt een nieuwe onderneming altijd een financieel risico. St. Maarten is toch een klein eiland, maar gezien het aantal deelnemers indertijd aan de dansscholen van May Green en Reinfeld, lijkt succes toch niet uitgesloten.

Op 1 september werd met een «open house» de Motiance Studio geopend. Er was zeer veel belangstelling hiervoor en ook het aantal aanmeldingen was zeer groot. De prijzen zijn in eerste instantie relatief laag gehouden. Cees van Dolderen acht het belangrijk dat eenieder, die deel wil nemen aan een bepaalde vorm van beweging aan zijn school, hiervoor ook de financiën kan opbrengen. Zo betaalt een kind, dat 2x per week een klas volgt, $25 per maand. Een volwassene betaalt voor 2x per week $30 per maand. «Exercise»- of «work-out»- klassen kosten $24 per maand voor 2x per week. Het is de bedoeling deze prijzen zo te houden, hoewel e.e.a. afhangt van het aantal meldingen.

De Motiance Studio biedt diverse mogelijkheden voor beweging. Zo zijn er voor kinderen jazzballet- klassen, maar ook acrobatiek en gymnastiek- lessen. Ook is er 1x in de week een tapdans- klas. Volwassenen kunnen kiezen uit jazzballet en exercise- klassen. Door Lorraine Lopez, die al een eigen studio had op St. Maarten, worden de exercise- klassen gegeven. Tara Bach en Mary Reinfeld geven klassen aan de volwassenen, Debbie Hyman aan de kinderen. Bovendien zal met ingang van oktober mr. Daniel 2x per week een klas yoga verzorgen.

Door het initiatief van deze enthousiaste mensen kan overigens ook de Dance Company blijven bestaan, een groep die veel wordt gevraagd voor optredens. De Motiance Studio is gevestigd aan de Pondfill, naast de Movies-bioscoop. Allen die mee willen doen, jongens en meisjes, mannen en vrouwen, met ervaring of zonder ervaring, zijn daar van harte welkom.



...initiatiefnemers Lorriane Lopez, Cees van Dolderen, Debbie Hyman en Tara D. Bach...

De Beurs
Zaterdag 14 september 1985

"E KAMA DI MARGARETA" BIJ TELE-ARUBA

ORANJESTAD - Het Bureau Cultuur en Opvoeding brengt aanstaande dinsdagavond half negen het toneelstuk "E kama di Margareta" via Tele-Aruba. Het betreft hier een werk van William Inge, dat bewerkt werd door Eddie Pieters Heyliger, die ook de regisseur is. De hoofdrolspelers zijn Rosemarie Leyba en Raymond Navarro, terwijl Papa Zimmerman van Tele-Curaçao belast was met camera, geluid en verlichting. Als coordinator fungeerde Oswald Specht en als zijn assistent Ibrahim Lucas.

Het werk was al eerder op Aruba te zien en wel tijdens het vierde internationale drama festival.

DE BEURS
9-9-'85

FTA WIL PRATEN OVER TOEKOMST VAN TELE-ARUBA

ORANJESTAD — In een gisteren uitgegeven verklaring zegt de FTA herhaalde malen het Bestuurscollege gewezen te hebben op de problemen rond de toekomst van Tele-Aruba en hierover verschillende malen een gesprek te hebben aangevraagd.

Evenwel, zonder tot op de dag van heden ook maar enige reactie van het Bestuurscollege ontvangen te hebben. Vandaar dat namens de werknemers thans weer een brief verstuurd is.

Hierin wordt ondermeer naar voren gebracht dat vorige brieven geen resultaat hebben opgeleverd. De werknemers bij dit televisiestation hebben al grote offers gebracht, maar de situatie begint nu echt onhoudbaar te worden. De werknemers wensen niet langer voort te gaan in de huidige sfeer van onzekerheid en willen inspraak bij alles, dat te maken heeft met de toekomst van dit televisiestation, aangezien die ook hun toekomst is. Zoals bekend, wordt momenteel op overheidsniveau gewerkt aan de decentralisatie van beide televisiestations.

De Beurs
Maandag 9 september 1985

THEATERWORKSHOP OP TELE-CURACAO

WILLEMSTAD -- Ruim twee maanden geleden, presenteerde het Cultureel Centrum Curacao het theaterstuk EGOLI. EGOLI werd geschreven door de Zuid-Afrikaanse schrijver Matsemela Manaka, en is geregistreerd door Henk Tjon, Surinamer, en Rufus Collins Amerikaan. De twee rollen in het stuk worden vertolkt door Ed Gumbs, Curacaoenaar en door Felix Burleson, Surinamer.

Beide akteurs leven en werken in Nederland. De dienst kulturele Zaken heeft een programma geproduceerd over de workshops die Henk Tjon en Rufus Collins in het CCC voor lokale akteurs en aktrices gaven.

Ook zijn enkele scenes van Egoli in het programa verwerkt.

Theaterworkshop is te zien a.s. woensdag 11 september om half acht via Tele-Curacao. Produktie en regie is van Corrie van Heyningen en de fasiliteiten van Image Productions.

. Dit programma is een presentatie van de Dienst Kulturele Zaken van het Eilandgebied Curacao.

AMIGOE
DINSDAG 10 SEPTEMBER 1985

Landhuis „Knip" opgeleverd

WILLEMSTAD— De restauratie van Landhuis Knip is klaar, en in al zij oude luister gerestaureerd. De officiële oplevering is op 13 september om vier uur 's middags. De toekomstige huurder van Landhuis Knip wordt de afdeling jeugdzaken van de Dienst Onderwijs en Cultuur, terwijl het landhuis eveneens zal worden benut voor toeristische activiteiten.

De Beurs
Donderdag 12 september 1985

ROYALE GIFT VOOR ANTILLIAANS BIJBELGENOOTSCHAP

WILLEMSTAD - Dezer dagen heeft de Stichting Antilliaans Bijbel Genootschap bericht ontvangen van het Prins Bernhard Fonds Nederlandse Antillen dat het verzoek van steun bij de aanschaf van een computer is behandeld en goedgekeurd. Het Prins Bernhard Fonds heeft besloten een bedrag van NAfl. 10.000,-- aan het Bijbelgenootschap te doneren voor gemeld doel.

Deze computer zal worden gebruikt voor het Bijbelvertaalwerk en is daarvoor in feite onmisbaar. Binnenkort kan tot de aanschaf daarvan via de experts van de wereldbond van Bijbelgenootschappen worden overgegaan. Behalve van een gewoon programma voor tekstverwerking zal ook gebruikt worden gemaakt van speciale computerprogramma's die ontwikkeld zijn voor het bijbelvertaalwerk.

Vanzelfsprekend is het Bijbelgenootschap bijzonder blij met deze royale gift, die haar zeer veel werk zal besparen.

DE BEURS
Dinsdag 10 september 1985

GESCHIEDENIS VAN ONS ONDERWIJS II

WILLEMSTAD - Enfasis Radial behandelt hedenavond via Radio Korsou FM de problemen rond het onderwijs van de slaven, de oppositie van de shons en alles wat daarna met ons onderwijs gebeurd is - tot de jaren van industrialisatie op ons eiland.

In het eerste programma hebben Drs. van Haaren en mevrouw Pocornie o.a. gesproken over het onderwijs-paradijs dat Curaçao was voor het Zuidamerikaans en Caribisch gebied. Ook het feit, dat Europeanen en vreemdelingen steeds betere mogelijkheden kregen voor vervolgonderwijs, dan de mensen van Curacao zelf, kwam aan de orde. Het was de R.K. missie die tenslotte de basis legde voor onderwijs ten bate van alle kinderen van het volk.

Programma's van Enfasis Radial zijn op de volgende data: op 10 sept. om 8.15 op Radio Korsou F.M., op 11 sept. om 11.30 op Radio Hoyer I, op 14 september om 11.15 op de Curom en op 15 september om 11.15 op Radio Caribe.

Amigoe
MAANDAG 9 SEPTEMBER 1985

Venezolaanse folklore in museum

WILLEMSTAD— Het Venezolaans Consulaat heeft in samenwerking met het Eiland Gebied Curaçao de organisatie in handen van de expositie "Imagines del Folklore de Venezuela". De opening van de expositie die plaats vindt op 14 september in het Museum om half negen 's avonds, wordt verricht door Gezaghebber Ronnie Casseres. De presentatie van de expositie gebeurt door Luis Ochoa Terán, ambassadeur van Venezuela.

Amigoe
WOENSDAG 11 SEPTEMBER 1985

Zakenvaria

DE ENCYCLOPEDIE van de Nederlandse Antillen kwam tot stand onder redaktie van dr J. Ph. de Palm, met medewerking van meer dan 150 medewerkers uit de Antillen en Nederland. De encyclopedie werd uitgegeven bij de Walburg Pers, waarvan drs C.F.J. Schriks directeur is. Beiden brengen van 12 september tot 19 september een bezoek aan Curaçao en Aruba. De encyclopedie is nog steeds verkrijgbaar in alle boekhandels voor de prijs van 77,50 gulden.

De Beurs
Donderdag 12 september 1985

Toneel in bibliotheek

ORANJESTAD - De activiteiten in verband met de culturele maand, die door de Openbare Bibliotheek in september wordt georganiseerd, worden vanavond met toneel voortgezet. De toneelgroep "Memalorin" uit Pos Chiquito brengt een humoristisch werk, terwijl de bekende Antilliaanse schrijfster Diana Lebacs haar eigen audio-visuele produktie "Pasenshi" in premiere brengt. Het werd door Lebacs zelf geschreven, terwijl Evelino Fingal de illustraties verzorgde. Het programma begint om half acht vanavond.

AMIGOE VRIJDAG 13 SEPTEMBER 1985

Bij PPA verbazing over haast bij BC

Eilandgebied neemt Tele Aruba op 1 oktober over

ORANJESTAD — Het ligt in de bedoeling dat het eilandgebied Aruba per 1 oktober het televisie- station Tele-Aruba van de Antilliaanse Televisie Maatschappij zal overnemen, zo liet gedeputeerde Frank Croes gisteren tijdens een gesprek met het personeel van TeleAruba weten.

Het ligt in de bedoeling het station zoals het thans is — status quo — met personeel over te nemen waarna een nieuwe vennootschap eventuele reorgansiaties ter hand zal nemen. De nieuwe nv zou op papier al klaar zijn, maar wie de zaak gaat besturen is nog niet bekend. In ieder geval beloofde de gedeputeerde aan het personeel dat deze bij de interne structuur van het tv- station inspraak zal krijgen.

De nieuwe nv neemt het station zoals het nu is, terwijl een andere nv zal worden gevormd waarin de overheid meerderheid van de aandelen heeft. Ged. Croes liet op vragen over «blackbox» horen dat hij meer aan kabel- televisie denkt. Er moet dan wel wat meer geïnvesteerd worden, maar we kunnen dan meer kanalen krijgen.

Op vragen of de staf en het personeel aanblijven stelde ged. Frank Croes dat de nieuwe nv dat zal moeten uitmaken. Dat blijft bij de overdracht open. "We willen een tv- plant waar het personeel met plezier en motivatie werkt, aldus ged. Frank Croes.

PPA- leider Benny Nisbet noemde vanmorgen in een gesprek met de Amigoe de onverwachte haast van het Bestuurscollege om nu ineens hals over kop TeleAruba over te gaan nemen erg verdacht. Dit is niet in het belang van eerlijke verkiezingen, aldus de leider van de oranje partij, die vandaag zijn bezwaren aan de regering kenbaar zal maken in een telegram aan de minister- president. De Centrale regering zal er goed aan doen zijn verantwoordelijkheid in deze niet alleen te beseffen maar ook te dragen en rekening te houden dat op 22 november aanstaande verkiezingen zijn. Men heeft nu reeds maandenlang gewacht met de overdracht zodat er geen enkel bezwaar bestaat de overdracht pas na de verkiezing, bijvoorbeeld op 1 december, te doen.



...het Donckerhuis aan de achter kant...

Statiaans museum in opgeknapt Donckerhuis

SINT EUSTATIUS — Op zondag 8 september was eindelijk de grote dag aangebroken voor de Historical Foundation. Na maanden van hard werken kon het Donckerhuis in gebruik worden genomen als museum voor deze stichting. Tal van genodigden, ook van buiten het eiland, waren gekomen om de opening bij te wonen.

Al jarenlang is het bestuur van de Historical Foundation op zoek geweest naar een nieuwe lokatie voor het museum, daar het oude te klein was geworden. Door een speling van het lot raakte bekend dat het Donckerhuis geveild zou worden. Binnen enkele weken na het bekend worden van dit nieuws was de financiële kant rond en kon er een bod worden gedaan op het Donckerhuis. Het Donckerhuis, ook wel Graaffhuis genoemd, werd door Simonz Doncker in 1760 gebouwd. In de loop der jaren is er het een ander aangebouwd en is het huis zesmaal van eigenaar verwisseld.

Het gerestaureerde pand telt op de begane grond een aantal expositie- ruimtes. De ruimte op de eerste verdieping is in zeventiende eeuwse stijl ingericht met diverse meubelstukken die dankzij de welwillende medewerking van enkele Statiaanse bewoners in bruikleen zijn gegeven.

Door de contacten, die de Historical Foundation in de loop der jaren heeft opgebouwd met de Universiteit in Williamsburg, Virginia, is het voor Statiaanse studenten mogelijk met een beurs aan dit college te studeren. De vondst van een goed geconserveerd indiaans skelet, eerder dit jaar door de archeologische groep uit Leiden, heeft de kennis van de pre- Colombiaanse geschiedenis van het eiland vergroot. Dit skelet zal na terugkeer uit Nederland eveneens tentoongesteld worden in het museum.

Het museum is dagelijks opengesteld voor het publiek.

AMIGOE DONDERDAG 12 SEPTEMBER

UNA begint met Cola Debrot- voordrachten

WILLEMSTAD — Met ingang van de maand november zullen er op de zondagochtenden op de Universiteit van de Nederlandse Antillen zogenaamde Cola Debrot- lezingen worden gehouden. Dat maakte deze week rector magnificus van de UNA, mr drs Alex Reinders bekend bij de opening van het academisch jaar.

De Cola Debrot- voordrachten worden voordrachten over culturele en literaire onderwerpen. De sprekers die al bereid werden gevonden een dergelijk onderwerp tijdens de zondag 's morgens om elf uur te houden bijeenkomsten, te behandelen, zijn naast Reinders zelf, Jose Capricorne, Henry Habibe, Jules de Palm, Ronnie Severing en Norman de Palm.

Een universiteit moet niet alleen een wetenschappelijk brandpunt zijn, maar moet dat evenzo in maatschappelijke en breed- culturele zin zijn. Uitingen daarvan, bracht mr drs Reinders dinsdag naar voren, zijn bijvoorbeeld de De la Try Ellis- lezingen. Die zullen ook het komend jaar weer om de twee tot drie weken op de donderdagavonden worden gehouden. Voortzetting geldt eveneens de culturele evenementen, waarvan de Debrot- voordrachten deel uitmaken, concerten, declamatie- avonden en film- vertoningen. Daarbij zal dan het accent nog meer op de Antilliaanse cultuur worden gelegd.

DR. JULES DE PALM WEER OP CURACAO

ENCYCLOPEDIE N.A. BELEEFT NIEUWE EDITIE

WILLEMSTAD - Zo'n 6 maanden na zijn bezoek aan Curaçao bij gelegenheid van de officiële aanbieding van de Encyclopedie van de Nederlandse Antillen, is Dr. Jules de Palm weer op ons eiland. Wij interviewden Dr. de Palm over zijn bevindingen m.b.t. de aanvullende druk, die momenteel door Van Dorp-Eddine in omloop wordt gebracht.

Op onze vraag waar de enorme hoeveelheid gegevens voor zo'n encyclopedie vandaan komt antwoordde de heer De Palm, dat hij in veel gevallen geholpen werd door hen, die de eerste druk tot stand brachten. (Deze stuitte op de gevolgen van "30 mei" - veel van de inhoud kon gebruikt worden voor de tweede druk).

Zij waren enthousiast om mee te doen. Bij de nieuwe staf werd de voorkeur gegeven aan Antilliaanse medewerkers, onder het motto: Een Antilliaanse encyclopedie door Antillianen. Jaap van Soest - auteur van Olie als Water - was één der Nederlandse voorstanders van dit motto.

Een probleem was het werken in vastgestelde termijnen - weliswaar met goede redenen, werd het werk meer dan eens niet op tijd ingeleverd, met alle gevolgen van dien. In zulke gevallen moest men toch op Nederlanders terugvallen, die dan graag weer meededen.

Saba

Dat de encyclopedie goed ingeslagen is, blijkt uit het feit, dat op Saba de helft van de omzet van St. Maarten werd gehaald. Het eiland is wat afbeeldigen betreft ook goed aan zijn trekken gekomen.

10.000 exemplaren

De eerste oplage van 4000 encyclopedieën was verrassend gauw uitverkocht. Het enthousiasme voor de uitgave was veel groter, dan men aanvankelijk had gedacht. Tot een nieuwe druk werd besloten, met een oplage van 6000 exemplaren.

De prognose van een goede verkoop bleek haalbaar, uit de plm. 2000 bestellingen, die al gedaan werden, toen de encyclopedie uitverkocht was. Een factor was ook de prijs.

Men besloot de introduktieprijs van f. 77.50 te handhaven, inplaats van de aanvankelijk hogere prijs, gezien de teruggang van de econimie.

De oplage moest echter de prijs ondersteunen. Sinds 2 weken wordt de encyclopedie (ook in Nederland) in omloop gebracht. Dr. de Palm, en ook de heer Chris Schriks, direkteur van de Walburg Pers zijn zeer te spreken over de medewerking, die ze ondervonden van boekhandel Van Dorp-Eddine.

Deze moet immers geloof hechten aan het projekt, zaken als publiciteit voor zijn rekening nemen, én de ruimte hebben, om 6000 exemplaren op te slaan.

Protocol

Terugdenkend aan de officiële eerste overhandiging van de Encyclopedie van de Nederlandse Antillen vertelde de heer de Palm van de geste van Koningin Beatrix. Het protocol vereist overhandiging van een exemplaar van de eerste druk aan een lid van het Koninklijk Huis.

In verband met de gebeurtenissen rond de 30e mei, die gegevens uit de eerste druk hun encyclopedische waarde ontnam, heeft het Hare Majesteit Koningin Beatrix behaagd, een uitzondering te maken op het protocol, en zij heeft een exemplaar van de tweede druk in ontvangst genomen. Een beter bewijs van waardering voor het werk van Dr. de Palm en zijn medewerkers is nauwelijks te bedenken.

Vlag

De nu verschijnende oplage - maandag jl. werd het eerste exemplaar hiervan officieel aan - heeft geen wijzigingen ondergaan. Opgemerkt dient te worden dat het blad "Erratum", dat bij de uitverkochte serie los ingevoegd was, nu niet meer ingeplakt hoeft te worden. Als anekdote vertelde de heer de Palm dat hij, sprekende over de encyclopedie wel eens te horen krijgt: "Maar er is iets met de vlag, die op blz. 335 afgebeeld staat.....

In deze aanvullende druk staat de vlag 180 graden gedraaid - de heraldiek vereist immers, dat sterren met de punten omhoog afgebeeld staan. Op onze vraag, of er nog een Papiaments Encyclopedie komt, antwoordde Dr. de Palm ontkennend, en wel om dezelfde reden, die Frank Marinus Arion ertoe bracht om zijn Dubbelspel in o.a. het Duits uit te brengen..

Shell

De ontwikkelingen rond de Shell zijn niet opgenomen in de encyclopedie. "Het is een bekend verschijnsel dat een encyclopedie bij zijn verschijnen reeds verouderd is", aldus de heer de Palm - maar belangrijker vindt hij het, dat de mogelijkheden voor aanblijven van de Shell in geen geval via de encyclopedie ondergraven dienen te worden. Het laatste woord is immers nog niet gesproken.

De verkoop van de encyclopedie heeft de stoutste verwachtingen overtroffen, zo waren de heren De Palm en Schriks het eens. Het was véél werk voor Dr. de Palm, maar de omzet geeft reden genoeg tot voldoening.



WILLEMSTAD -- Dr. Jules de Palm (r), vergezeld van direkteur Chris Schriks, van de Walburg Pers, informeerde ons uitgebreid over de Encyclopedie van de Nederlandse Antillen, waarvoor hij zich 3 jaar lang heeft ingezet.